EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 24. 8. 2020
COM(2020) 471 final

2020/0225 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa Belgicku poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

V nariadení Rady 2020/672 („nariadenie o SURE“) sa stanovuje právny rámec poskytovania finančnej pomoci Únie členským štátom, ktoré čelia závažnému narušeniu hospodárstva spôsobenému výskytom ochorenia COVID-19 alebo ktorým takéto narušenie hrozí. Podpora v rámci nástroja SURE slúži predovšetkým na financovanie režimov skráteného pracovného času alebo podobných opatrení zacielených na ochranu zamestnancov a samostatne zárobkovo činných osôb, a teda na zníženie nezamestnanosti a straty príjmu, ako aj na financovanie opatrení súvisiacich so zdravím, a to najmä na pracovisku.

Belgicko 7. augusta 2020 požiadalo o finančnú pomoc Únie podľa nariadenia o SURE. V súlade s článkom 6 ods. 2 nariadenia o SURE sa Komisia poradila s belgickými orgánmi, aby overila náhle a prudké zvýšenie skutočných a plánovaných výdavkov priamo súvisiacich s režimom podpory v dočasnej nezamestnanosti, s náhradou príjmu pre samostatne zárobkovo činné osoby v súvislosti s ochorením COVID-19, rodičovskou dovolenkou v súvislosti s ochorením COVID-19, niekoľkými regionálnymi režimami podpory príjmu a regionálnymi opatreniami súvisiacimi so zdravím, ktoré sú spôsobené pandémiou ochorenia COVID-19. Predovšetkým ide o:

1. režim podpory v dočasnej nezamestnanosti, tzv. *chômage temporaire/tijdelijke werkloosheid*, v rámci ktorého sa poskytuje kompenzácia zamestnancom so zníženým alebo pozastaveným výkonom práce z dôvodu poklesu pracovného vyťaženia alebo opatrení dodržiavania fyzického odstupu, ktoré nariadila vláda. Režim podpory v dočasnej nezamestnanosti existoval aj pred vypuknutím pandémie ochorenia COVID-19, no požiadavky na prístup k tomuto režimu boli prispôsobené ochoreniu COVID-19 a postup podávania žiadostí sa ďalej zjednodušil. Takisto príspevok v dočasnej nezamestnanosti sa zvýšil zo 65 % na 70 % dennej priemernej mzdy (maximálna výška 2 754,76 EUR v hrubom mesačne). Okrem toho sa zaviedol denný príspevok vo výške 5,36 EUR.

2. existujúcu náhradu príjmu pre samostatne zárobkovo činné osoby, tzv. preklenovacie právo (*Droit passerelle/Overbruggingsrecht*), ktorá sa rozšírila zavedením tzv. preklenovacieho práva v súvislosti s ochorením COVID-19. Ide o dávku poskytovanú v prípadoch, v ktorých opatrenia dodržiavania fyzického odstupu nariadené vládou vedú k celkovému alebo čiastočnému prerušeniu výkonu samostatnej zárobkovej činnosti alebo k dobrovoľnému prerušeniu na minimálne sedem po sebe nasledujúcich kalendárnych dní počas mesiaca. Od júna 2020 sa tento príspevok zacieľuje na samostatne zárobkovo činné osoby, ktoré sa vrátili k výkonu svojej činnosti, no ich obrat je v porovnaní s rokom 2019 stále nižší. Samostatne zárobkovo činné osoby, ktoré sa ešte nemôžu vrátiť k výkonu svojej činnosti, môžu takisto využiť tento príspevok, no musia preukázať, že je to z dôvodu obmedzení súvisiacich s ochorením COVID-19;

3. rodičovskú dovolenku v súvislosti s ochorením COVID-19, čo je mimoriadna rodičovská dovolenka, ktorá neovplyvňuje právo na bežnú rodičovskú dovolenku a umožňuje rodičom vziať si voľno a poskytnúť svojim deťom dodatočnú starostlivosť od mája do septembra 2020, pričom príspevok je vyšší než pri bežnej rodičovskej dovolenke;

4. niekoľko regionálnych režimov, v rámci ktorých sa poskytuje podpora príjmu samostatne zárobkovo činným osobám, spoločnostiam s jediným spoločníkom a iným typom zamestnancov, ktorí nemajú nárok na iné druhy podpory príjmu. Predovšetkým kompenzačné príspevky pre spoločnosti a podnikateľov v hlavnom meste Brusel, príspevok za spôsobené nepríjemnosti, kompenzačný príspevok a príspevok na podporu vo Flámsku a kompenzačný príspevok za zatvorenie podnikov vo Valónsku predstavujú zovšeobecnenú jednorazovú podporu pre spoločnosti a samostatne zárobkovo činné osoby, ktoré museli prestať vykonávať svoju činnosť z dôvodu ochorenia COVID-19 alebo zaznamenali značný pokles obratu. Ďalšie opatrenia (kompenzačný príspevok pre zamestnancov, ktorí vykonávajú prácu na základe dohody o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru v hlavnom meste Brusel, dotácia pre materské školy a dotácia pre prevádzkovateľov kultúrnej činnosti vo Francúzskom spoločenstve, činnosti odbornej prípravy vo Valónsku a dotácia pre prevádzkovateľov kultúrnej činnosti a samostatne zárobkovo činné osoby a dotácia pre prevádzkovateľov v cestovnom ruchu v nemecky hovoriacom spoločenstve) sú zacielené na samostatne zárobkovo činné osoby a pracovníkov, ktorí nemajú prístup k režimu podpory v dočasnej nezamestnanosti v špecifických sektoroch (kultúra a starostlivosť, činnosti odbornej prípravy);

5. opatrenia súvisiace so zdravím v nemecky hovoriacom spoločenstve, ktoré zahŕňajú odbornú prípravu v oblasti hygieny, poskytnutie ochranných materiálov zariadeniam ústavnej starostlivosti a centrám starostlivosti, nemocniciam a poskytovateľom zdravotníckej služby a informačné kampane.

Belgicko Komisii poskytlo príslušné informácie.

Vzhľadom na dostupné dôkazy Komisia navrhuje Rade, aby prijala vykonávacie rozhodnutie o poskytnutí finančnej pomoci Belgicku podľa nariadenia o SURE na podporu uvedených opatrení**.**

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Tento návrh je plne v súlade s nariadením Rady 2020/672, podľa ktorého bol vypracovaný.

Týmto návrhom sa dopĺňa ďalší právny nástroj Únie na poskytovanie podpory členským štátom v núdzových situáciách, a to nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje fond solidarity Európskej únie (FSEÚ) [„nariadenie (ES) č. 2012/2002“]. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/461, ktorým sa mení uvedený nástroj s cieľom rozšíriť jeho rozsah pôsobnosti tak, aby sa vzťahoval aj na závažné ohrozenia verejného zdravia, a vymedziť osobitné operácie oprávnené na financovanie, bolo prijaté 30. marca.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Tento návrh je súčasťou súboru opatrení vypracovaných v reakcii na súčasnú pandémiu ochorenia COVID-19, ako je napríklad Investičná iniciatíva v reakcii na koronavírus, a dopĺňa iné nástroje, ktoré podporujú zamestnanosť, ako je napríklad Európsky sociálny fond a Európsky fond pre strategické investície (EFSI)/Program InvestEU. V tomto návrhu sa využíva prijímanie a poskytovanie úverov na podporu členských štátov v tomto konkrétnom prípade výskytu ochorenia COVID-19, a návrh tak predstavuje druhú obrannú líniu na financovanie režimov skráteného pracovného času a podobných opatrení, čo pomáha chrániť pracovné miesta, a tým aj zamestnancov a samostatne zárobkovo činné osoby pred rizikom nezamestnanosti.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Právnym základom tohto nástroja je nariadenie Rady 2020/672.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Tento návrh nadväzuje na žiadosť členského štátu a je vyjadrením európskej solidarity, keďže sa ním poskytuje finančná pomoc Únie vo forme dočasných úverov členskému štátu postihnutému výskytom ochorenia COVID-19. Takouto finančnou pomocou, ktorá predstavuje druhú obrannú líniu, sa dočasne podporí úhrada zvýšených verejných výdavkov vlád, pokiaľ ide o režimy skráteného pracovného času a podobné opatrenia, s cieľom pomôcť im chrániť pracovné miesta, a tým aj zamestnancov a samostatne zárobkovo činné osoby pred rizikom nezamestnanosti a straty príjmu.

Takáto podpora pomôže postihnutému obyvateľstvu a prispeje k zmierneniu priameho spoločenského a hospodárskeho vplyvu súčasnej krízy spôsobenej ochorením COVID-19.

• Proporcionalita

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality. Neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov, ktoré tento nástroj sleduje.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Konzultácie so zainteresovanými stranami

Vzhľadom na naliehavú potrebu vypracovať návrh tak, aby ho Rada mohla prijať včas, sa konzultácie so zainteresovanými stranami nemohli uskutočniť.

• Posúdenie vplyvu

Vzhľadom na naliehavosť návrhu nebolo vykonané žiadne posúdenie vplyvu.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Komisia by mala mať možnosť uzatvárať zmluvy o pôžičkách na finančných trhoch s cieľom ich ďalšieho poskytovania členským štátom, ktoré požiadajú o finančnú pomoc v rámci nástroja SURE.

Okrem poskytovania záruk členských štátov sú do tohto rámca zabudované aj iné záruky na zabezpečenie finančnej spoľahlivosti tohto systému:

- dôsledný a konzervatívny prístup k finančnému riadeniu,
- vytvorenie portfólia úverov, ktoré obmedzuje riziko koncentrácie, ročnú expozíciu a nadmernú expozíciu voči jednotlivým členským štátom, pričom sa zabezpečí poskytnutie dostatočných zdrojov členským štátom, ktoré to najviac potrebujú, a
- možnosti obnovenia úveru.

2020/0225 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa Belgicku poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2020/672 z 19. mája 2020 o zriadení európskeho nástroja dočasnej podpory na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii (SURE) v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19[1], a najmä na jeho článok 6 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Belgicko 7. augusta 2020 požiadalo Úniu o finančnú pomoc s cieľom doplniť svoje vnútroštátne úsilie pri riešení vplyvu výskytu ochorenia COVID-19 a jeho sociálno-ekonomických dôsledkov na pracovníkov.

(2) Očakáva sa, že výskyt ochorenia COVID-19 a mimoriadne opatrenia, ktoré Belgicko zaviedlo na obmedzenie jeho výskytu, ako aj jeho sociálno-ekonomického vplyvu a vplyvu súvisiaceho so zdravím, budú mať závažný dosah na verejné financie. Podľa prognózy Komisie z jari 2020 malo mať Belgicko do konca roka 2020 deficit verejnej správy na úrovni 8,9 % a dlh verejnej správy na úrovni 113,8 % hrubého domáceho produktu (HDP). Podľa predbežnej prognózy Komisie z leta 2020 sa v roku 2020 predpokladá pokles HDP Belgicka o 8,8 %.

(3) Výskyt ochorenia COVID-19 ochromil podstatnú časť pracovnej sily v Belgicku. To viedlo k náhlemu a prudkému zvýšeniu verejných výdavkov Belgicka na režim podpory v dočasnej nezamestnanosti, tzv. chômage temporaire/tijdelijke werkloosheid, náhradu príjmu pre samostatne zárobkovo činné osoby v súvislosti s ochorením COVID-19, tzv. preklenovacie právo v súvislosti s ochorením COVID-19, rodičovskú dovolenku v súvislosti s ochorením COVID-19 a niekoľko regionálnych režimov podpory príjmu, ako aj na podporu opatrení verejného zdravia, ako sa uvádza v odôvodneniach 4 až 8.

(4) Dekrétom *Arrêté royal du 30 mars 2020*[2], ktorý sa uvádza v žiadosti Belgicka zo 7. augusta 2020, sa ochoreniu COVID-19 prispôsobil režim podpory v dočasnej nezamestnanosti, tzv. *chômage temporaire/tijdelijke werkloosheid*, v rámci ktorého sa poskytuje kompenzácia zamestnancom so zníženým alebo pozastaveným výkonom práce z dôvodu poklesu pracovného vyťaženia alebo opatrení dodržiavania fyzického

[1] Ú. v. EÚ L 159, 20.5.2020, s. 1.

[2] Arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus Covid-19 et à modifier l'article 10 de l'arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté.

odstupu, ktoré nariadila vláda. Režim podpory v dočasnej nezamestnanosti existoval aj pred vypuknutím pandémie ochorenia COVID-19, no požiadavky na prístup k tomuto režimu boli prispôsobené ochoreniu COVID-19 a postup podávania žiadostí sa ďalej zjednodušil. Takisto príspevok v dočasnej nezamestnanosti sa zvýšil zo 65 % na 70 % dennej priemernej mzdy (maximálna výška 2 754,76 EUR v hrubom mesačne). Okrem toho sa zaviedol denný príspevok vo výške 5,36 EUR.

(5) Zákonom *Loi du 23 mars 2020*[3], ktorý sa uvádza v žiadosti Belgicka zo 7. augusta 2020, sa rozšírila existujúca náhrada príjmu pre samostatne zárobkovo činné osoby, tzv. preklenovacie právo (*Droit passerelle/Overbruggingsrecht*), zavedením tzv. preklenovacieho práva v súvislosti s ochorením COVID-19. Ide o dávku poskytovanú v prípadoch, v ktorých opatrenia dodržiavania fyzického odstupu nariadené vládou vedú k celkovému alebo čiastočnému prerušeniu výkonu samostatnej zárobkovej činnosti alebo k dobrovoľnému prerušeniu na minimálne sedem po sebe nasledujúcich kalendárnych dní počas mesiaca. Od júna 2020 sa tento príspevok zacieľuje na samostatne zárobkovo činné osoby, ktoré sa vrátili k výkonu svojej činnosti, no ich obrat je v porovnaní s rokom 2019 stále nižší. Samostatne zárobkovo činné osoby, ktoré sa ešte nemôžu vrátiť k výkonu svojej činnosti, môžu takisto využiť tento príspevok, no musia preukázať, že je to z dôvodu obmedzení súvisiacich s ochorením COVID-19.

(6) Dekrétom *Arrêté royal du 13 mai 2020 n° 23*[4], ktorý sa uvádza v žiadosti Belgicka zo 7. augusta 2020, sa zaviedla rodičovská dovolenka v súvislosti s ochorením COVID-19, čo je mimoriadna rodičovská dovolenka, ktorá neovplyvňuje právo na bežnú rodičovskú dovolenku a umožňuje rodičom vziať si voľno a poskytnúť svojim deťom dodatočnú starostlivosť od mája do septembra 2020, pričom príspevok je vyšší než pri bežnej rodičovskej dovolenke. Rodičovskú dovolenku v súvislosti s ochorením COVID-19 možno považovať za opatrenie podobné režimom skráteného pracovného času, ako sa uvádza v nariadení (EÚ) 2020/672, keďže poskytuje zamestnancom podporu príjmu a pomáha zachovať zamestnanosť tým, že rodičia, ktorí sa počas zatvorenia škôl musia starať o svoje deti, nie sú nútení ukončiť svoj pracovnoprávny vzťah.

(7) Na základe dokumentov Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019[5], Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030[6], Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020[7], Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020[8], Besluit van de

---

3 Loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre du COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants.

4 Arrêté royal du 13 mai 2020 n° 23 pris en exécution de l'article 5, § 1, 5°, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) visant le congé parental corona.

5 Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 modifiant l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 du 7 avril 2020 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus.

6 Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030 relatif à l'aide aux entreprises qui subissent une baisse d'activité en raison de la crise sanitaire du COVID−19.

7 Notification de la reunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020 point 23 - Mesures de soutien d'urgence au secteur créatif et culturel bruxellois suite à la crise COVID-19.

8 Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

Vlaamse Regering van 10 april 2020[9], Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020[10], Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020[11], Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020[12], Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020[13], Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin[14], Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020 a Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret III vom 20. Juli 2020, ktoré sa uvádzajú v žiadosti Belgicka zo 7. augusta 2020, belgické orgány zaviedli niekoľko regionálnych režimov, v rámci ktorých sa poskytuje podpora príjmu samostatne zárobkovo činným osobám, spoločnostiam s jediným spoločníkom a iným typom zamestnancov, ktorí nemajú nárok na iné druhy podpory príjmu. Predovšetkým kompenzačné príspevky pre spoločnosti a podnikateľov v hlavnom meste Brusel, príspevok za spôsobené nepríjemnosti, kompenzačný príspevok a príspevok na podporu vo Flámsku a kompenzačný príspevok za zatvorenie podnikov vo Valónsku predstavujú zovšeobecnenú jednorazovú podporu pre spoločnosti a samostatne zárobkovo činné osoby, ktoré museli prestať vykonávať svoju činnosť z dôvodu ochorenia COVID-19 alebo zaznamenali značný pokles obratu. V prípadoch, keď sú opatrenia zacielené na širšiu skupinu príjemcov, sa žiadalo len o sumy v prípade výdavkov súvisiacich s podporou samostatne zárobkovo činných osôb a spoločností s jediným spoločníkom. Ďalšie opatrenia (kompenzačný príspevok pre zamestnancov, ktorí vykonávajú prácu na základe dohody o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru v hlavnom meste Brusel, dotácia pre materské školy a dotácia pre prevádzkovateľov kultúrnej činnosti vo Francúzskom spoločenstve, činnosti odbornej prípravy vo Valónsku a dotácia pre prevádzkovateľov kultúrnej činnosti a samostatne zárobkovo činné osoby a dotácia pre prevádzkovateľov v cestovnom ruchu v nemecky hovoriacom spoločenstve) sú zacielené na samostatne zárobkovo činné osoby a pracovníkov, ktorí nemajú prístup k režimu podpory v dočasnej nezamestnanosti v špecifických sektoroch (kultúra a starostlivosť, činnosti odbornej prípravy). Keďže dotáciou pre prevádzkovateľov kultúrnej činnosti a samostatne zárobkovo činné osoby v nemecky hovoriacom spoločenstve sa poskytujú úvery, ktoré sa dajú transformovať na granty, mali by sa podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 podporiť iba výdavky súvisiace

9 Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

10 Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ondanks de versoepelde coronavirusmaatregelen, tot wijziging van de artikelen 1, 9 en 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus, en tot wijziging van de artikelen 1, 6, 9 en 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

11 Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020 relatif au soutien du secteur culturel dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

12 Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020 relatif au soutien des milieux d'accueil dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

13 Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l'octroi d'indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19 and Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'octroi d'indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19.

14 Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin portant des dispositions diverses relatives aux formateurs et au subventionnement des activités de formation des centres de formation du réseau IFAPME.

s úvermi, ktoré sa transformujú na granty, aby bola splnená požiadavka, na základe ktorej musí ísť o verejné výdavky.

(8) Dekrétom *Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020*[15], ktorý sa uvádza v žiadosti Belgicka zo 7. augusta 2020, sa napokon zavádzajú opatrenia súvisiace so zdravím v nemecky hovoriacom spoločenstve, ktoré zahŕňajú odbornú prípravu v oblasti hygieny, poskytnutie ochranných materiálov zariadeniam ústavnej starostlivosti a centrám starostlivosti, nemocniciam a poskytovateľom lekárskej služby a informačné kampane.

(9) Belgicko spĺňa podmienky na podanie žiadosti o finančnú pomoc stanovené v článku 3 nariadenia (EÚ) 2020/672. Belgicko Komisii poskytlo primerané dôkazy o tom, že po 1. februári 2020 sa z dôvodu vnútroštátnych opatrení prijatých na riešenie sociálno-ekonomických vplyvov výskytu ochorenia COVID-19 skutočné aj plánované verejné výdavky zvýšili o 7 766 380 000 EUR. Ide o náhle a prudké zvýšenie, keďže sa týka tak nových opatrení, ako aj rozšírenia existujúcich opatrení a vzťahuje sa na značnú časť podnikov a pracovnej sily v Belgicku.

(10) V súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) 2020/672 sa Komisia poradila s Belgickom a overila náhle a prudké zvýšenie skutočných a plánovaných verejných výdavkov priamo súvisiacich s režimami skráteného pracovného času a podobnými opatreniami, ako aj so zavedením príslušných opatrení súvisiacich so zdravím spojených s výskytom ochorenia COVID-19, ktoré sa uvádzajú v žiadosti zo 7. augusta 2020.

(11) Finančná pomoc by sa preto mala poskytnúť s cieľom pomôcť Belgicku riešiť sociálno-ekonomické vplyvy závažného narušenia hospodárstva spôsobeného výskytom ochorenia COVID-19.

(12) Týmto rozhodnutím by nemal byť dotknutý výsledok postupov súvisiacich s narušením fungovania vnútorného trhu, ktoré sa môžu uskutočniť najmä na základe článkov 107 a 108 ZFEÚ. Toto rozhodnutie nemá vplyv ani na povinnosť členských štátov oznámiť Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej pomoci podľa článku 108 ZFEÚ.

(13) Belgicko by malo Komisiu pravidelne informovať o plnení plánovaných verejných výdavkov, aby mohla Komisia posúdiť rozsah, v akom Belgicko dané výdavky plní.

(14) Rozhodnutie o poskytnutí finančnej pomoci bolo prijaté s prihliadnutím na existujúce a očakávané potreby Belgicka, ako aj na žiadosti o finančnú pomoc podľa nariadenia (EÚ) 2020/672, ktoré už predložili alebo plánujú predložiť iné členské štáty, pričom sa v ňom uplatňujú zásady rovnakého zaobchádzania, solidarity, proporcionality a transparentnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Belgicko spĺňa podmienky stanovené v článku 3 nariadenia (EÚ) 2020/672.

Článok 2

1. Únia sprístupní Belgicku úver vo výške maximálne 7 766 380 000 EUR. Úver má maximálnu priemernú splatnosť 15 rokov.

[15] Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020.

2. Obdobie dostupnosti v prípade finančnej pomoci poskytnutej týmto rozhodnutím je 18 mesiacov počnúc prvým dňom po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia.

3. Komisia sprístupní Belgicku finančnú pomoc Únie najviac v ôsmich splátkach. Splátka môže byť vyplatená v jednej tranži alebo vo viacerých tranžiach. Lehoty splatnosti jednotlivých tranží v rámci prvej splátky môžu byť dlhšie, než je maximálna priemerná splatnosť uvedená v odseku 1. V takýchto prípadoch sa lehoty splatnosti ďalších tranží stanovia tak, aby bola maximálna priemerná splatnosť uvedená v odseku 1 dodržaná vtedy, keď budú vyplatené všetky splátky.

4. Prvá splátka sa uvoľní až vtedy, keď nadobudne účinnosť dohoda o úvere uvedená v článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/672.

5. Belgicko uhradí náklady financovania Únie uvedené v článku 4 nariadenia (EÚ) 2020/672 v prípade každej splátky, ako aj všetky poplatky, náklady a výdavky, ktoré Únii vyplývajú z financovania.

6. O výške a uvoľnení splátok, ako aj o výške tranží rozhoduje Komisia.

Článok 3

Belgicko môže financovať tieto opatrenia:

a) režim podpory v dočasnej nezamestnanosti, tzv. chômage temporaire/tijdelijke werkloosheid, stanovený v dekréte *Arrêté royal du 30 mars 2020*;

b) náhradu príjmu v súvislosti s ochorením COVID-19 pre samostatne zárobkovo činné osoby, tzv. krízu preklenovacie práva, stanovenú v zákone *Loi du 23 mars 2020*;

c) rodičovskú dovolenku v súvislosti s ochorením COVID-19 stanovenú v dekréte *Arrêté royal du 13 mai 2020 n° 23*;

d) regionálne režimy podpory príjmu, a to:

i) pre región hlavného mesta Brusel:

– kompenzačný príspevok pre spoločnosti stanovený v dekréte *Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019*, pokiaľ ide o časť výdavkov súvisiacich s podporou samostatne zárobkovo činných osôb a spoločností s jediným spoločníkom,

– kompenzačný príspevok pre podnikateľov stanovený v dekréte *Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/030*, pokiaľ ide iba o časť výdavkov súvisiacich s podporou samostatne zárobkovo činných osôb a spoločností s jediným spoločníkom,

– kompenzačný príspevok pre zamestnancov, ktorí vykonávajú prácu na základe dohody o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru, stanovený v oznámení *Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020 point 23*;

ii) pre región Flámsko:

– príspevok za spôsobené nepríjemnosti stanovený v uznesení *Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020*, pokiaľ ide o časť výdavkov súvisiacich s podporou samostatne zárobkovo činných osôb a spoločností s jediným spoločníkom,

– kompenzačný príspevok stanovený v uznesení *Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020*, pokiaľ ide o časť výdavkov súvisiacich s podporou samostatne zárobkovo činných osôb a spoločností s jediným spoločníkom,

– príspevok na podporu stanovený v uznesení *Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020*, pokiaľ ide o časť výdavkov súvisiacich s podporou samostatne zárobkovo činných osôb a spoločností s jediným spoločníkom;

iii) pre Francúzske spoločenstvo:

– dotáciu pre prevádzkovateľov kultúrnej činnosti stanovenú v dekréte *Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n° 4 du 23 avril 2020*,

– dotáciu pre materské školy stanovenú v dekréte *Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020*, pokiaľ ide o časť výdavkov súvisiacich s podporou samostatne zárobkovo činných osôb a spoločností s jediným spoločníkom;

iv) pre región Valónsko:

– kompenzačný príspevok za zatvorenie podnikov stanovený v dekréte *Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020*, pokiaľ ide o časť výdavkov súvisiacich s podporou samostatne zárobkovo činných osôb a spoločností s jediným spoločníkom,

– činnosti odbornej prípravy stanovené v dekréte *Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin*;

v) pre nemecky hovoriace spoločenstvo:

– dotáciu pre prevádzkovateľov kultúrnej činnosti a samostatne zárobkovo činné osoby stanovenú v dekréte *Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020*, článok 7, pokiaľ ide o časť výdavkov súvisiacich s úvermi, ktoré sa transformujú na granty,

– dotáciu pre prevádzkovateľov v cestovnom ruchu stanovenú v dekréte *Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret III vom 20. Juli 2020*, článok 4, pokiaľ ide o časť výdavkov súvisiacich s podporou samostatne zárobkovo činných osôb a spoločností s jediným spoločníkom;

e) opatrenia súvisiace so zdravím v nemecky hovoriacom spoločenstve stanovené v dekréte *Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020*, článok 7.

Článok 4

Belgicko informuje Komisiu do [*DÁTUM: šesť mesiacov od uverejnenia tohto rozhodnutia*] a potom každých šesť mesiacov o plnení plánovaných verejných výdavkov, až kým nebudú plánované verejné výdavky v plnej miere splnené.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu.

Článok 6

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

Za Radu
predseda